

شەرىقى كوردستانى عىراق

ئەنجومەنى نىشتمانىي

كوردستانى عىراق

ئەنجومەنى نىشتمانىي كوردستانى عىراق

# پروتوكولەكان

۲۳

۱۹۹۹ - بەرگى بىست و سى

---

چاپى يەكەم ۲۰۰۰

## پېرسنت :

---

- پرۆتۆکۆلۆژی دانیشتننی دهم تپه پیک — ۵ل
- پرۆتۆکۆلۆژی دانیشتننی ژماره یهک — ۱۷ل
- پرۆتۆکۆلۆژی دانیشتننی ژماره دوو — ۲۷ل
- پرۆتۆکۆلۆژی دانیشتننی ژماره سێ — ۵۱ل
- پرۆتۆکۆلۆژی دانیشتننی ژماره چوار — ۷۵ل
- پرۆتۆکۆلۆژی دانیشتننی ژماره پینج — ۸۵ل
- پرۆتۆکۆلۆژی دانیشتننی ژماره شش — ۹۱ل
- پرۆتۆکۆلۆژی دانیشتننی ژماره حهوت — ۱۰۳ل
- پرۆتۆکۆلۆژی دانیشتننی ژماره ههشت — ۱۳۳ل
- پرۆتۆکۆلۆژی دانیشتننی ژماره نۆ — ۱۴۱ل
- پرۆتۆکۆلۆژی دانیشتننی ژماره ده — ۱۸۵ل
- پرۆتۆکۆلۆژی دانیشتننی ژماره یازده — ۲۲۵ل
- پرۆتۆکۆلۆژی دانیشتننی ژماره دوازه — ۲۶۹ل

بهريز حسين عهلى كهمال:

بهريز سهروكى نهنج وومهن.

نحن الموقعين أدناه العدد القانوني من أعضاء المجلس الوطني لكوردستان العراق نرفق لكم طياً مشروع التعديل الاول لقانون نقابة المهندسين لإقليم كوردستان العراق رقم « ١٥ » لسنة ١٩٩٩ راجين انتفضل بالموافقة وأحالة المشروع الى المجلس للمناقشة وذلك عملاً بأحكام المادة « ٧١ » من النظام الداخلي للمجلس مع التقدير.

الاعضاء

- ١- أحمد سالار عبدالواحد.
- ٢- ظاهر محمد.
- ٣- زهرة حاجي طه.
- ٤- أحمد علي عمر.
- ٥- بطرس سخريا.
- ٦- إبراهيم سعيد.
- ٧- جوهر أحمد شاواز.
- ٨- ملا طلحة سعيد.
- ٩- حسن صالح روستم.
- ١٠- يار أحمد أفراسياب.

بسم الله الرحمن الرحيم

بأسم الشعب

المجلس الوطني لكوردستان العراق

رقم القرار:

تاريخ القرار:

أستناداً لأحكام الفقرة « ١ » من المادة « ٥٦ » من القانون رقم « ١ » لسنة ١٩٩٢ المعدل وبناء على ماعرضه العدد القانوني من أعضاء المجلس قرر المجلس بجلسته المنعقدة بتاريخ // / ٢٠٠٠ تشريع القانون الآتي :-

قانون

التعديل الأول لقانون نقابة المهندسين لإقليم كوردستان

رقم « ١٥ » لسنة ١٩٩٩

المادة الأولى :-

تعديل المادة التاسعة من القانون وتقرأ كالاتي :-

١- تتألف الهيئة العامة من جميع أعضاء النقابة أو المندوبين الذين أوفوا بالتزاماتهم بموجب هذا

القانون وتعتبر أعلى سلطة في النقابة وتعد إجتماعاً أعتيادياً في مقرها خلال شهر كانون الثاني كل ثلاث سنوات بقرار من المجلس ودعوة من النقيب لانتخاب النقيب وثمانية أعضاء وعضوين احتياط لاشغال عضوية المجلس وأعضاء لجنة الانضباط ويتم النصاب بحضور ثلثي أعضاء الهيئة العامة أو المندوبين وعند عدم أكمال النصاب تجري الانتخابات بعد خمسة عشر يوماً من الاجتماع الاول في نفس الزمان والمكان ويعتبر النصاب كاملاً بحضور ثلث الأعضاء أو المندوبين وبعبكسه يعتبر المجلس مستمراً في عمله دورة أخرى.

٢- في حالة زيادة عدد أعضاء الهيئة العامة عن « ٥٠٠ » عضو فيجري الانتخاب عن طريق المندوبين وتحدد نسبة التمثيل من قبل المجلس أو من يقوم مقامها بضمنها أعضاء مجلس النقابة على أن لا يقل عدد المندوبين عن « ١٠٠ ».

المادة الثانية :

على الوزراء المختصين تنفيذ أحكام هذا القانون .

المادة الثالثة :

ينفذ هذا القانون من تأريخ أقراره وينشر في الجريدة الرسمية .

د. روز نوري شاويس

رئيس المجلس الوطني لكوردستان العراق

ئهمهش خوتندنهوهى هه موار كردنى ئهه ياسايهه كه په يوه ندى هه به « ذوي المههه الصحية » وه .

السيد رئيس المجلس الوطني المحترم

م/مشروع قانون

أستناداً لأحكام المادة « ٧١ » من النظام الداخلي للمجلس الوطني لكوردستان العراق المعدل نرفق لكم طياً مشروع قانون تعديل قانون ذوي المههه الصحية رقم « ٩ » لسنة ١٩٩٩ بعد توقيعها من قبل العدد القانوني من أعضاء المجلس راجين التفضل بالموافقة على عرضها على المجلس للمناقشة مع التقدير.

الاعضاء

١- أحمد سالار عبدالواحد

٢- ظاهر محمد

٣- زهرة حاجي طه

٤- أحمد علي عمر

٥- بطرس سخريرا

٦- أبراهيم سعيد

٧- جوهر أحمد شاواز

٨- ملا طلحة سعيد

بهريتز سه رهوكى نه نجه ومهن:

سوياس، من پرسباريكم له ليژنهى ياسا ههيه، «شرع هذا القرار»، تايا قرار «يشرع»، يا «قرار يتخذ»؟، جا به راي نيمه «شرع هذا القرار» نيبه، بهلكو «اسباب موجبه» به و، «شرع» ههش بگورن به «اتخذت»، جا نهوه بگورن، ئيستاستا خالى يه كه م ده خهينه دهنگدانهوه، كئى خالى يه كه مى پيشنباره كه پهسهند دهكات؟... سوياستان دهكهين... كئى دژه؟ كهس دژ نيبه، كهواته به تيكراى دهنگ پهسهند كرا، ئيستاستا ديبه سهر خالى دووهم.

بهريتز محمهد سه عييد نه حمهد يه عقوبى:

بهريتز سه رهوكى نه نجه ومهن.

ثانياً - ينفذ هذا القرار اعتباراً من تاريخ اقراره وينشر في الجريدة الرسمية.

بهريتز سه رهوكى نه نجه ومهن:

خالى دووهمى پيشنباره كه ده خهينه دهنگدانهوه، كئى خالى دووهم پهسهند دهكات؟... سوياستان دهكهين... كئى دژه؟ كهواته به تيكراى دهنگ پهسهند كرا، ئيستاستا برباره كه به گشتى ده خهينه دهنگدانهوه، كئى نه م برباره پهسهند دهكات؟... سوياس... كئى پهسندى ناكات؟ به تيكراى دهنگ پهسهند كرا، تهنها نه مينيتهوه «الاسباب الموجبه» نه بيت گوران كارى تيدا دهكرت، نهو يش «شرع هذا القرار» دهبيتته «صدر هذا القرار» نه م خاله مان تهواو بوو، دهچينه سهر خالى دووهمى بهرنامهى كارى نه مرمومان، فهرموو.

بهريتز محمهد سه عييد نه حمهد يه عقوبى:

بهريتز سه رهوكى نه نجه ومهن.

بسم الله الرحمن الرحيم

بأسم الشعب

المجلس الوطني لكوردستان العراق

رقم القرار:

تاريخ القرار:

أستناداً لأحكام الفقرة « ١ » من المادة « ٥٦ » من القانون رقم « ١ » لسنة ١٩٩٢ المعدل وبناء على معارضه العدد القانوني من أعضاء المجلس قرر المجلس بجلسته المنعقدة بتاريخ // / ٢٠٠٠ تشريع القانون الآتي :-

قانون

التعديل الأول لقانون نقابة المهندسين لاقليم كوردستان رقم « ١٥ » لسنة ١٩٩٩

المادة الأولى :-

تعديل المادة التاسعة من القانون وتقرأ كالاتي :-

١- تتألف الهيئة العامة من جميع أعضاء النقابة أو المندوبين الذين أوفوا بالتزاماتهم بموجب هذا القانون وتعتبر أعلى سلطة في النقابة وتتعقد إجتماعاً أعتيادياً في مقرها خلال شهر كانون الثاني كل ثلاث سنوات بقرار من المجلس ودعوة من النقيب لأنتخاب النقيب وثمانية أعضاء وعضوين احتياط لاشغال عضوية المجلس وأعضاء لجنة الأنضباط ويتم النصاب بحضور ثلثي أعضاء الهيئة العامة أو المندوبين وعند عدم أكمال النصاب يجري الانتخبات بعد خمسة عشر يوماً من الاجتماع الاول في نفس الزمان والمكان ويعتبر النصاب كاملاً بحضور ثلث الأعضاء أو المندوبين ويعكسه يعتبر المجلس مستمراً في عمله دورة أخرى.

٢- في حالة زيادة عدد أعضاء الهيئة العامة عن « ٥٠٠ » عضو فيجري الانتخاب عن طريق المندوبين وتحدد نسبة التمثيل من قبل المجلس أو من يقوم مقامه بضمنها أعضاء مجلس النقابة على أن لا يقل عدد المندوبين عن « ١٠٠ ».

المادة الثانية :-

على الوزراء المختصين تنفيذ أحكام هذا القانون.

المادة الثالثة :-

ينفذ هذا القانون من تأريخ أقراره وينشر في الجريدة الرسمية.

د.روژ نوري شاويس

رئيس المجلس الوطني لكوردستان العراق

اللجنة القانونية

العدد : ٦

التاريخ : ٢٠٠٠/٤/١٨

الى السيد رئيس المجلس الوطني المحترم

م/ رأي اللجنة

كتابكم المرقم ٩ك في ٢٠٠٠/٤/١٨

عرض على اللجنة القانونية مشروع قانون التعديل الاول لقانون نقابة المهندسين في اقليم كوردستان العراق رقم (١٥) لسنة ١٩٩٩ وبعد قيام اللجنة بدراسة ومناقشة المشروع من كافة الجوانب ايدت اللجنة بالاجماع المشروع المقترح، راجين التفضل بالموافقة على عرض المشروع على المجلس الموقر للمناقشة.

مع التقدير

محمد حسن بالطه

رئيس اللجنة القانونية

به پیتز سه ره زکی نه نهج ومه ن:

سویاس، با نه ندامیکی لیژنه ی ناوه دان کردنه وه بهرموویته ئیره، فهرموو.

بهريزحه ميسيد سهليم ميران:

بهريز سه روکي نه نجه مومنه:

ئيمه وهکو ليژنه ي پيشه سازي و ناوه دان کردنه وه و پهره پيدان و کشتوکال و ناوديري، رامن وايه پرگه ي يه که ي ماده ي هموار کراو له و «۳» ياسايه دا که نه مرق تاوتو ده کريت بگوردرت، هر هه موي يه ک جوري بو دابنري وه کو نه و پرگه يه ي که هاتوه و ده لیت: «تألف الهيئة العامة من جميع أعضاء النقابة أو المندوبين الذين أوفوا بالتزاماتهم بموجب هذا القانون وتعتبر أعلى سلطة في النقابة وتعد اجتماعاً اعتيادياً في مقرها خلال شهر كانون الثاني كل ثلاث سنوات بقرار من المجلس ودعوة من النقيب لأتخاب النقيب وثمانية أعضاء وعضوين أحتياط لاشغال عضوية المجلس وأعضاء لجنة الأنضباط ويتم النصاب بحضور ثلثي أعضاء الهيئة العامة أو المندوبين وعند عدم أکتمال النصاب تجري الانتخابات بعد خمسة عشر يوماً من الاجتماع الاول في نفس الزمان والمكان ويعتبر النصاب كاملاً بحضور ثلث الأعضاء أو المندوبين ويعكسه يعتبر المجلس مستمراً في عمله دورة أخرى.» نه مانه ویت نه م دهقه بيميتته وه له ياساي نه ندياران و، ياساي سه نديکاي نه نديازياره کشتوکاليه کان و، ههروه ها بو خاوهن پيشه تندرسته ييه کانيش، چونکه نه م سيانه هه رسيکيان جياوازن، هر يه که به بوچوونتيکه، سوپاس.

بهريز سه روکي نه نجه مومنه:

که واته ئيه خالي يه که م په سه نده که ن، به لام بو هر «۳» سه نديکاکه بيت، جا ده بيت هر سه نديکايه ک به جياواز باسي بکه ين.

بهريز حه ميسيد سهليم ميران:

بهريز سه روکي نه نجه مومنه:

جا ئيمه ئيستا سه باره ت به مه وه هيچ گرفتیکمان نييه، سوپاس.

بهريز سه روکي نه نجه مومنه:

ئيمه ش ويستان ته نها نه وه بزانيه که وا هيچ گرفتیکي تيا دا نييه، سوپاستان ده که ين، کاک شيروان فه رموو.

بهريز شيروان ناسح حه ميسيد سهليم ميران:

بهريز سه روکي نه نجه مومنه:

نه و ماده يه له بنه ره ته وه ليژه ئيقراو کراوه و، نه و پروژه يه ي که هاتوه ده سکاري راده ي ياسايي به هيچ شيوه يه که نه کردوه، ته نها بنه ماي «مندوبين» له م پرگه يه دا خراوه ته سه ري و، هر ياسايه کي سه نديکاکان تاييه تمه ندي خو ي هه يه، نه و راده ياساييه به پروژه ي خو يان هاتوه، پروژه ي سه نديکاي نه نديازياران و، ئيستا ش هيچ ده سکاريه ک نه کراوه، ته نها له وان هه راده ي ياساييه که له گه ل سه نديکاکاني تر جياوازي هه بيت، بويه ئيمه له گه ل نه وه دا ين نه و پروژه يه که هاتوه وه ک خو ي بچ وده سکاري نه کريت و، ته نها بنه ماي «مندوبين» ي بخريته گف تو گو کردن، سوپاس.

بهريز سه روکي نه نجه مومنه:

سوپاس، ئيستا ش گف تو گو له سه ر پروژه که ده که ين، ناوي نه و نه ندانه ريز دارانه ده خو ئيمه وه که ده يانه ویت قسه بکه ن، ماموستا مه لا تاهير، د.رزگار، کاک يه حيا، کاک نه مين مه ولود، د.ناسح، کاک فه رسو، ماموستا مه لا تاهير فه رموو.

## بهريتز مهلا تاهير زينه لعابدين:

### بهريتز سهروكي نهنج ومهن:

من هموار کرده کم پی باشه، بهلام چند تیبیبیه کم ههیه، ده بیت دهسکاری ماده کهش بکرتیت، نه گهر وشه ی بنه مای «المندوبین» وهریگیریت ده بیت بچیتته ناو ماده که شه وه، ده بیت برگه «۳» ماده «۱» یش هموار بکرتیت، چونکه له وی پیناسه ی دهسته که کراوه و، باسی «مندوبین» نه کراوه، دو وه م، پیشنیار تکم ههیه، نه ویش هم ماده یه خوئی زور ریکویکته له کاتیکدا نه گهر برگه «۲» ی بخرتته سهر سه بارت به کیتشه ی کونه بوونه وه ی نه دامانی دهسته ی گشتی چاره سهر دکات، تنها برگه «۲» بهسه و وشه ی «مندوبین» ی نه خرتته سهر، له رووی دارشتنیش ه وه له برگه «۲» دا که ده لیت: «أو من يقوم مقامهم بضمنها» بکرتته «بضمنهم»، سوپاس.

### بهريتز سهروكي نهنج ومهن:

سوپاس، دارشته وه ی برگه ی «۲» له رووی ریزمانه وه هندی هه لیه، نیرو میتی تیکه ل کردوه، پاشان له دارشته وه دا چاکی کن، «أو من يقوم مقامهم بضمنها» نییه، ده بیت «أو من يقوم مقام المجلس» بیت، کاک د.رزگار فهرموو.

## بهريتز قاسم محمده قاسم:

### بهريتز سهروكي نهنج ومهن:

منیش له گه ل پیشنیاره که ی کاک حه میدام، بهلام چند تیبیبیه کم ههیه، نه ویش له یاسایه کدا هاتووه «مقر» له یاسایه کی تر دا هاتووه «المرکز»، ههروه ها له یاسایه کدا هاتووه «أكثرية أعضاء المسجلين» و، له شوتیتکی تر دا هاتووه «ثلثی الأعضاء»، ههروه ها «فی الزمان والمكان المعین» له یاسایه کی تر دا وشه ی «محدد» ی پیوه یه، نه گهر جاریکی تر دارتیرتته وه باشتره و گفتوگوشی که متر له سهر ده کرتیت، دو وه م، وشه ی «أو المنذوبین» دوو جار هاتووه «تتألف الهيئة العامة من جميع أعضاء النقابة أو المنذوبین الذين أوفوا بالتزاماتهم» و له شوتیتکی تریشدا هاتووه «ويعتبر النصاب كاملاً بحضور ثلث الأعضاء أو المنذوبین» به رای من نه و وشه ی «أو» به ده ری ده کات، جا یا ده بیت «أعضاء» بیت، یا «مندوبین»، من پیشنیار ده کم که وا وشه ی «أو» بگوردیت به پیستی «و» تاوه کو «أعضاء» و «مندوبین» یش بتوانن به شداری بکن، چونکه نه دامه کان و مندوبینیش له ویدان، له برگه ی «۲» یشدا ژماره یه کی «۱۰۰» داناوه، به رای من نه وه به ژماره یه کی قورسی ده زانم که وا بتوانریت نه و ژماره زوره کویکرتته وه، جا من له گه ل نه وه دا نیم که وا ژماره ی نه دامه کان دیاری بکرتیت، به لکو به رای من با به گوتیره ی ژماره ی نه دامانی سه ندیکاکه بیت، جا من پیشنیار ده کم که وا نه و «۱۰۰» ه هه لگیریت، سوپاس.

### بهريتز سهروكي نهنج ومهن:

سوپاس، ئیستا ئیمه گفتوگو له سهر ماده ی «۱» ده که یین، به ههردوو برگه که یه وه، کاک شیخ یه حیا فهرموو.

بهرتيز يه حيا محمد عهبدولكهريم:

بهرتيز سه روکي نه نجه ومهن.

تیبینییه کان زۆر نزیکي یه کترن، له دارشتنی برگه یی که مدها هه ندی شت هه یه که و له هه ر یاسایه که به شیهویه که دارتیراوه ته وه، بۆ نمونه نه گهر «نفس المكان والزمان» «نفس الوقت والزمان» نه گهر یه که بخریت شتیکی باشه، چونکه «۳» پروژه یه و یه که بابه تیشه، نه گهر نه و له یه که چوانه یه که بخرین زۆر باشه، زۆر له گه له نه وه شدام که و له برگه یی «۲» دا هاتوو وه شهی «المندوبین» به راستی جیا وازییه که یی زۆر هه یه له نیوان ژماره یی نه ندان یاران و نه ندان یاره کشتوکالییه کانداندا، جا نه و وشه نه گهر له یاسای سه ندیکای نه ندان یاره کشتوکالییه کانداندا نه بیت هه ر ئاساییه، ژماره که ش که هاتوو که به «۱۰۰» که سی دیاری کردوو وه، به رای من بوون و نه بوونی هه ر وه گو یه که، جا من پشتگیری برگه یی «۲» ده که م، له گه له نه وه یی که نه گهر نه و له یه که چوانه یه که بخرین، سو یاس.

بهرتيز سه روکي نه نجه ومهن:

سو یاس، تکایه ره چاری نه وه بکه ن که وای نه مه گه گو یی نه م یاسایه ده که یی، به لکو گه گو یی هه رسێ یاسا که ناکه یی، جا ته رکیز بکریتسه سه ر نه م برگه یه به تاییه تی و، سه باره ت به سه ندیکانانی تر با له کاتی خۆیدا با سی بکریت.

بهرتيز سه روکي سه لیم میران:

بهرتيز سه روکي نه نجه ومهن.

به رایستی لیژنه که یی نه مه له گه له نه و هه موا کردنه دایه و نه معترا زمان له سه ری نییه، نه معترا زمان له سه ر هه موا کردنه که یی تره که هیتشتا باس نه کراوه و دایه دینه سه ری، نه مه له گه له پیتشیاره که یی سه روکایه تی داین. سه باره ت به پیتشیاره که یی د. رزگاره وه نه گهر بکریت دوو که ره ت وشه یی (مندوبین) دوباره نه که یه وه ده توانین له کوتایی برگه که دا که ده لێ (و یعتبر النصاب) بۆ جاری دووه مه (کاملاً بحضور) نه لێین (ثلث اعضاء المندوبین والاعضاء) به لکو بلێین الحاضرین أو المجتمعین، نه وه چاره سه ری ده کات چونکه نه گهر گوتمان حاضرین مندوبینیش ده گرتیه وه اعضائیش ده گرتیه وه، سو یاس.

بهرتيز سه روکي نه نجه ومهن:

سو یاس. د. ناسح فه رموو.

بهرتيز د. ناسح غه فوور ره مه زان:

بهرتيز سه روکي نه نجه ومهن.

له سه ره تا وه خه له لیکي بچوو که هه یه (استناداً الى احكام الفقرة الاولى من المادة (۵۶) من القانون رقم ۱ لسنة ۱۹۹۲ المعدل وبناءاً على ما عرضه العدد القانوني من اعضاء المجلس الوطني لکوردستان العراق) نه وه اضافه بکریت نه وه که یی تر پیتویست ناکات وقرر المجلس

الوطني لكووردستان العراق لهسه ره تاوه (من اعضاء المجلس الوطني لكووردستان العراق) نه وه بنووسريت دوايي قرر المجلس.

سه بارهت به خالي يه كه م مادده ي يه كه م من لام وايه بره ي يه كه م وه كو له مادده كه دا چۆن هاتوه ههر وه كو خۆي بميتيته وه پيتويست ناكات ئيمه ليتره دووباره ي بكه ينه وه مندوبين بنووسين، چونكه تنه ا ليتره نه وه ي ئيزافه كراوه تنه ا مندوبينه و ايزانم بره كه دوو كه هاتوه (في حالة زيادة) نه مه به سه به لام منيش له گه ل نه و رايه م كه سه ده كه ي لي ده ريكريت (في حالة زيادة عدد اعضاء الهيئة العامة عن (500) عضو فيجري الانتخاب عن طريق مندوبين وتحدد نسبة التمثيل من قبل المجلس أو من يقوم مقامه) له وي ته واو بين و اتا سه ده كه پيتويست ناكات، سوپاس.

#### به ريتز سه ره زكي نه نج مومهن:

سوپاس د. ناسح. خۆي له راستيدا خالي يه كه م كه ده لي: تتالف الهيئه العامه من جميع الاعضاء أو المندوبين به قه ناعه تي منيش نه وه كفايه ته، چونكه نه و كاته اعضاء هيئه عامه يان عضون يان مندوبين به پيتي نه و برياره ي كه كراوه ياني مندوبه كه ي نه خير پيتويست ناكات ته نيا دوا بره ي كه ده ليت (يعتبر النصاب كاملاً بحضور ثلث اعضاء الهيئة العامة) بگوتريت العامه به سه و گرفته كه چاره سه ره ده كات و هه موو جاري پيتويست ناكات المندوبين دووباره بكريته وه چونكه هيئه العامه يان له نه ندام يان له مندوبين پيتك ديت، كه پيتك هات هه موو اعتبار ده كرين كه نه عضاي هيئه عامه ن كه ته ده ليتي مندوبين ياني عضو هيئه عامه يه، كاك فره نسۆ فره موو.

#### به ريتز فره نسۆ تو مئا هه ريري:

#### به ريتز سه ره زكي نه نج مومهن:

منيش ته نيا تيبينيم له سه ره سه ده كه هه يه كه ده لي ناييت له سه ده كه متر بيت. ئيمه له وانديه سه نديكا يه كمان هه يه بوودجه ي پاره ي نه وه نده نييه كه نه و داواي سه ده كه س بكات كو بوونه وه و نه نجومه ني خۆي پي بيه ستيت و ده ستيان ده به ستين كه نايي له سه ده كه س كه متر بيت، ده ستي سه نديكا ده به ستريت له به رته وه من له گه ل نه وه دا نيم هي خواره وه هه موو بكريت ياني دياري كراو نه بيت، سوپاس.

#### به ريتز سه ره زكي نه نج مومهن:

زۆر سوپاس كاك فره نسۆ كاك جه وه هر فره موو.

#### به ريتز جه وه هر نه حمه ده شاواز:

#### به ريتز سه ره زكي نه نج مومهن:

من پيشنيار ده كه م نه و بره يه بگۆردريت (عند عدم اكمال النصاب القانوني يجرى الانتخابات بعد خمسة عشر يوماً من الاجتماع الاول) نه و (خمسة عشر يوماً) بكريته (في اليوم التالي) له به رته وه ي نه م سه نديكا يه دوور نييه پاره زۆر سه ره ده كات نه و مهندسانه ئيشي خويان جي

دیلن دین بۆ پایتخت ته گهر هه لێژاردنه که نه کرا پانزه رۆژی تر ده بێت بینهوه هه مان پارهو ئه رک سهرف ده کړیت، جا له بهرته وه پیتشیار ده که م (بعد خمسة عشر یوما) بکړیته (في اليوم التالي)، چونکه له سهندیکا کانی تر واهاتوو به تایبه تی سهندیکا ی پارێزه ران، سوپاس.

به پرتیز سه هروکی نه نج و مهن:

سوپاس. ماموستا مه لا ته لحه فهرموو.

به پرتیز مه لا ته لحه سه عید قهره نی:

به پرتیز سه هروکی نه نج و مهن.

ماده (۱۲) ده لیت: تتألف الهيئة العامة من جميع اعضاء النقابة، نه گهر الهیئة العامة له جميع اعضاء النقابة بیت مانای وایه له تاسیسی نه و کات له هیئه عامه بیتک دیت نه وی تر المندوبین الذین اوفوا بالتراماتهم یان نه و جاره تاسیس النقابه له مندوبین نه کړیت إعاده ی انتخابات بیت نه و کات مندوبین ده بیت، مادام وایه (قید) ی نه و مه ندوبینه زور پیتوسته هه بیت، سوپاس.

به پرتیز سه هروکی نه نج و مهن:

سوپاس. کاک محمهد حه سن فهرموو.

به پرتیز سه هروکی نه نج و مهن:

به پرتیز سه هروکی نه نج و مهن.

سه باره ت به (مندوبین) ئیمه پشتگیری جه نابی د. رۆژ ده که یان نه و مندوبینی دووم و سیتیهم لاجبیت، چونکه (مندوبین) ی یه که م له زمنی هیئه عامه یه (تتألف الهيئة العامة من جميع الاعضاء او المندوبین) ئیمه ش پشتگیری نه وه ده که یان که (مندوبین) ی دووم و سیتیهم زیاده. سه باره ت سه د که سه که.

به پرتیز سه هروکی نه نج و مهن:

به پرتیز سه هروکی نه نج و مهن.

خوی راسته پرۆزه که هه ندی که که موکوری تیدایه له رووی دارشته وه ئیمه له لیژنه ی یاسا هه مووی چاره سه ر ده که یان. سه باره ت نه و سه د که سه ی کاک فره نسۆ ناماژه ی پین کرد ئیمه پشتگیری نه و رایه ده که یان راش رای ریزداران نه ندامانی په رله مانه و له گه ل ریزماندا.

به پرتیز سه هروکی نه نج و مهن:

یانی ئیستا وای لیتهات هه له کانی زمانه وانی راست ده کړیته وه به و جوژه ی که باسکرا له جیاتی دوو سی جار مندوبین بگوتریت جاریک له پیتشه وه ده گوتریت نه وه ی تر له لیژنه ی یاسا چاره سه ر ده کړیت.

سه باره ت خالی دووه میش رای لیژنه ش وایه که نه و سه د که سه حدی نه دنایه که ناماده بن، نه مه له وانه یه ده ستی هیئه عامه به سه ستیته وه مه رجیش نییه بکړیت، نه وه بۆ ته قدیری سهندیکا که به جی بیلن به پیتی توانا و گرنگی ئیشه که، له بهرته وه رای لیژنه ی یاساش وایه نه و سه ده نه میتیت. سه باره ت به ماده یه که نه و هه موار کردنه ده خینه ده نگدانه وه. فهرموو د. رزگار.

بهريز قاسم محمد قاسم:

بهريز سهريزي نه نجي مومهن.

من پيشنيارم كرد وشهى (او) بيتته (و)، هروهها وشهى (الزمان والمكان المحددين) توحيد بكرين.

بهريز سهريزي نه نجي مومهن:

نهمه دروسته، بهلام گوتمان ههلهكان ليژنهى ياسا پاشان له دارشتندا چاكي دهكاتهوه. فهرموو كاك محمدد حهسهن.

بهريز محمد حهسهن بالهته:

بهريز سهريزي نه نجي مومهن.

زه مان و مكان چۆن توحيد دهبيت. زه مان جيايهو مكان جيايه، مكان لهوانهيه نه نجي مومهنى سهنديكا له ههولتير بيت، زه مان كاته هه مان زه مان و هه مان مكان توحيد ناكريت، وهكود. رزگار ده فهرموويت نهوه نابيت، چونكه زه مان و مكان جياوازيان ههيه، سوياس.

بهريز سهريزي نه نجي مومهن:

بهلام واتان نووسيوه، قسهى د. رزگار راسته. في نفس المكان و الزمان نابيت.

بهريز كاكه رهش محمد نه قشبهندي:

بهريز سهريزي نه نجي مومهن.

قسهى برادران راسته زه مانكه دهروات، بهلام نهوهى بهلاى منهوه سهيره نهوه كاتى خوى ئيقرار كراوه، ئيستاتهنيا وشهى (مندوب) لى زياد كراوه، وا دياره برادران كاتى خوى تيبينى نهوهيان نهكردوه نهگينا زه مانكه دهروات دهلتين (في نفس الزمان والمكان المحددين من قبل المجلس) دهبيت مجلس دووباره ديارى بكاتهوه اعلاى بكات بلتيت له جياتى نهوه ۳/ى مانگى فلانه دهبيتته ۳۰/ى مانگيكي تر نهوهى تر دهروات سهير لهوهدايه نهوه ماددهيه ئيقرار كراوه، سوياس.

بهريز سهريزي نه نجي مومهن:

سوياس. ماموستا مهلا تاهير فهرموو.

بهريز مهلا محمد تاهير زينه لعاهدين:

بهريز سهريزي نه نجي مومهن.

دهلتيت انتخابات بعد خمسة عشر يوما نهوه زه مانه، (من الاجتماع الاول في الزمان والمكان المحددين) في الزمان بعد خمسة عشر يوما، مكانيش نهوه شوتنهيه كه بوى برياردراوه. نهك نهوه زه مانهيه كه رابردوهه نفسهكه لادريت سيغهكه تهواو دهبيت، نهگهر ماوه ههبيت من لهسهر مهسهلهى تتالف قسهه ههيه، نهگهر بلتي (تتالف الهيئة العامة من جميع الاعضاء) دهبي بركه

سیتی ماده به کیش بگۆردریت، ئه وه ئه گهر (تتالف) بگوتریت، ئه گهر سیغه که بگۆردریت به شتیکی تر که وا هیئه عامه دابنیشیت یان مندوبین دابنیشیت تتالف نه میتیتته وه، ئه گهر تتالف بیت ده بیت برگه (۳) تعدیل بکریت، له گه ل ریزمدا.

### به ریتز سه روکی نه نجه مومهن:

با من شهرحیکی ناسانی بکه م، نفس الزمان و المكان نابیت زه مان بقو رۆژه، نفس الوقت و المكان ده بیت نفس الساعه و المكان ده بیت بهس زمان نابیت ئه وه ده بیت چاک بکریت خو یان له دارشتندا چاکی بکه ن.

له یاسای مهندسین نووسراوه الزمان و المكان، له یاسای مهن الصحیه نووسراوه الوقت و المكان، و قته که راسته، ده بیت وقت بنووسریت. وه کو باسما ن کرد ئه مانه هه له ی زمانه وانین له سیاغه دا چاک ده کرین پتویست به گفتوگۆی تر ناکات، مفهومه که ی دیاره چیه. زه مانه که ده بیتته وقت، مندوبه کان لاده چن، ئه وه ی نو قسا ن بیت چاک ده کریتته وه ئه وه ی له و ماده ده یه گۆرانکارییه ئه و حدی ادنا سه ده که لا ده پردریت، پتیشنیاره که وایه ئه مه ش به وه رگیراوه. کتی ئه و پتیشنیاره په سند ده کات که ئه و (سه ده) لایحیت تکایه دهستی بهرز بکاته وه... سوپاس..؟ کتی په سندی ناکات...؟ به زۆرینه دهنگ وه رگیراوتیستا ماده ی یه ک له پتیشنیاره که ده خه یه ده نگدانه وه. وه کو گفتوگۆی له سه ر کراو، به هه موار کردنه کانیه وه کتی په سندی ده کات... سوپاس.. کتی په سندی ناکات دهستی بهرز بکاته وه...؟ به زۆرینه دهنگ په سند کرا. ماده (۲) ده خه یه ده نگدانه وه.

### به ریتز ئیبراهیم سه عید محمده:

### به ریتز سه روکی نه نجه مومهن.

لیزه مه به ستم (۵۰۰) که سه که یه ئه گهر تقابیه ک (۴۹۹) که س بیت هیئه عامه هه موویان ناماده ده بن، که چی ئه گهر له پینج سه د که س زیاتر بوو، بوو به (۵۰۱) به ریگای مندوبین دین، ئینجا چۆن هیئه عامه یه ک له (۴۹۹) که س پتیک بیت قبول ده کریت، که چی که بوونه (۵۰۱) که س ئه تو له سه د که متر بو یان داده تییت، ئینجا من و ابزانم سه ده که معقوله ئه گهر غه دریشیان لی نه کریت سه ده که باشه، سوپاس.

### به ریتز سه روکی نه نجه مومهن:

ئه وه ده نگدانی له سه ر کراو برایه وه. له یاسا کانی تر ده توانی مناقه شه ی بکه یت به لام له مه دا ده نگدانی له سه ر کراو برایه وه. عاده تن که ژماره یه ک داده نریت ئه وه به حه دیک داده نریت، که حه دت دانا ئه و ره قه مه که هه مووی یه ک شته ئه وه دائما وایه که تو ئه تییت تا (۵۰۰) هه مووی حازر ده بیت دوا ی (۵۰۱) هه موو حازر نابیت.

ماده ی دووم ده خه یه ده نگدانه وه کتی له گه له... سوپاس.. کتی په سندی ناکات...؟ به زۆرینه دهنگ وه رگیرا.

باشه من تتي بگهه هه ندى برادران دهستيان بهرز ناكه نه وه باشه مادده (٢) بوچى په سه ند ناكه ن؟  
مادده كه ده لتي ت (على الوزراء المختصين تنفيذ احكام هذا القانون) فه رموو كاك شتي خ جه عفه ر بو  
ته نبيدى ناكه ن؟

**به رتي ز جه عفه ر على به رتي نجى:**

**به رتي ز سه روكى نه نجى ومه ن.**

من بو نه وهى ترم بو سه ده كه بوو.

**به رتي ز سه روكى نه نجى ومه ن:**

سو ياس جاري كى تر چه ز ده كه م گو يتان لى بيت چى ده نگدانى له سه ر ده كر تي ت و ، چو ن ده نگدانى  
له سه ر ده كه ين ، ته ركيز بكه ن زو ر سو ياس تان ده كه م.

مادده (٣) ينفذ هذا القانون من تاريخ اقراره وينشر في الجريدة الرسمية. كئى نه م مادده يه  
په سه ند ده كات ده ستي بهرز بكاته وه؟ .. سو ياس .. كئى په سه ندى ناكات؟ .. به گشتى ده نگ  
وه رگيرا. ئيستا هه موو هه موار كرده كه ده خه ينه ده نگدانه وه.

واتا مادده (١) و (٢) و (٣) له ياساى نه قابه ي نه ندا زياران. كئى هه موو هه موار كرده كه په سنده  
ده كات تكايه ده ستي بهرز بكاته وه؟ .. كئى په سه ندى ناكات؟ .. به گشتى ده نگ وه رگيرا. له سه  
نه وانه ي دژى سه ده كه بوون ده بوايه ده ستيان بهرز بكر دبايه وه نه وانه ي كه معارز بوون ده بوايه  
ده ستيان بهرز بكر دبايه وه من مه به ستم نه وه يه ده نگدان ده بيت به شيويه كى ئوسولى بكر تي ت. زو ر  
سو ياس.

خالئى دو وه ميس كوتايى بيت هات. خالئى ستيه مى به رنامه ي كاري نه مري مان خسته نه روو و گف تو گو  
كردن و بريا ردان له سه ر پر وژه ي هه موار كرده ي ياساى ژماره (٩) ي سالى ١٩٩٩ ي سه ندي كاي  
خودان پيشه ته ندروستييه كاني هه ريمي كوردستان.

**به رتي ز محمه د سه عيد نه حمه د يه عقوبى:**

**به رتي ز سه روكى نه نجى ومه ن.**

ئيستا ده ست بيت ده كه ين به خو ينده نه وه ي پر وژه كه .

باسم الشعب

المجلس الوطني لكوردستان العراق

رقم القرار:

تاريخ القرار:

أستناداً لأحكام الفقرة « ١ » من المادة « ٥٦ » من القانون رقم « ١ » لسنة ١٩٩٢ المعدل وبناء  
على ماعرضه العدد القانوني من أعضاء المجلس قرر المجلس بجلسته المنعقدة بتاريخ / /  
٢٠٠٠ تشريع القانون الآتي :-

**به ناوی خوای به خشنده و میهره بان**  
**به ناوی گه له وه**  
**ئه نجومه نی نیشتمانی کوردستانی عیراق**  
**ژماره ی بریار: ۹**  
**میژووی بریار: ۲۰۰۰/۴/۱۹**

«بریار»

پشت بهو دهسه لاته ی که به پیی برگه (۳) ی ماده ده (۲) له یاسای ژماره (۱۰) ی سالی ۱۹۹۷ پییمان دراوه و له سه ره ئه و بنه مایه ی که ئه نجومه نی نیشتمانی کوردستانی عیراق له دانیشتنی رۆژی ۲۰۰۰/۴/۱۹ یدا یاساکاری کردوه، بریاری دهره یانی ئه م یاسایه مان دا.

**یاسای ژماره (۱) ی سالی (۲۰۰۰)**  
**یه که م هموارکردنی یاسای ژماره (۱۵) ی سالی ۱۹۹۹ ی سه ندیکای**  
**ئه ندازیارانی هه ری می کوردستانی عیراق**

**ماده ی یه که م:**

ماده ی نۆیه م له یاساکه دا هه موار بکری، به م شیوه یه بخویندریتته وه:

۱- دهسته ی گشتی له هه موو ئه ندامانی سه ندیکا، یا بریکاره کان، که به پیی ئه م یاسایه نیلتیزاماتی خو یان به جیه ی ناوه پیکدیت. ئه م دهسته گشتیه ش به بالترین دهسه لاتی سه ندیکاکه داده نری و، هه ر ۳ (سی) سالی ش، جاری، له مانگی کانونی دووه مدا، کۆبوونه وه ی گشتی ئاسایی خو ی له باره گای سه ندیکاکه دا به بریاریکی ئه نجومه ن و له سه ر داواکردنی سه ره وکی سه ندیکا (نه قیب) ده گیرئ و، له و کۆبوونه وه یه دا سه ره وکی سه ندیکا و هه شت ئه ندام و دوو ئه ندامی یه ده گیش بو ئه ندامیتی ئه نجومه ن و ئه ندامانی لیژنه ی (نینزیبات) هه لده بریئری و، (نصاب) یش به ئاماده بوونی دوو له سی ئه ندامانی دهسته ی گشتی یا بریکاره کان، دیته جئ و، ئه گه ره نه شه اته جئ، ئه وا، له و باره دا، دوا ی تیپه ربوونی پازده رۆژ به سه ره کۆبوونه وه ی یه که مدا، هه لبراردن له

ههمان کات و جینگهدا نه خجام دهدری و (نصاب) یش به ناماده بوونی  
سییهکی نه دمان یا بریکاران به جی دی و به ته و او داده نری، دنا، نه گهر  
وانه بی، نه و، نه خجومهن له م باره دا، بو خولیکی دیکهش له سه ر  
کارو فرمانی خوی ناپچری و به رده و ام ده بییت.  
له نه گهر هات و ژماره ی نه دمانی ده سته ی گشتی له (۵۰۰) نه دمان زیاتر  
بوو، نه و، هه لبرژاردنه که له ریگی بریکاره کانه وه نه خجام دهدری و، ریژه ی  
نواندنیش له لایهن نه خجومهن یا نه وه ی که فرمانی هه لده سوورینی، به  
نه دمانی نه خجومهنی سه ندیکا که شه وه، دیاری ده کری.

#### مادده ی دووه م:

وه زارته په یوه ندیداره کان، پیویسته حوکه مانی نه م یاسایه بخه نه کار.

#### مادده ی سییه م:

نه م یاسایه له رۆژی بریار له سه ردانییه وه ده خریتته کارو، له رۆژنامه ی  
ره سمیدا بلوده کریته وه.

د رۆژ نوری شاوه یس  
سه رۆکی نه خجومه نی نیشتمانی  
کوردستانی عیراق